

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

25-06-2003

... L - 16 ...
Eve Uibo

AS MARU
Majandusaasta aruanne 2002
01.01.2002 – 31.12.2002

Ariregistri kood 10464166
Valdeku 132
11216 Tallinn
Telefon 6508 820
Faks 6508 821

Auditor Audit EA OU
Mustamäe tee 44
10621 Tallinn
Telefon 6 671 703
Faks 6 671 704
e-mail info@auditea.ee

Lisatud dokumendid
Aktsionäride nimekiri

25 -06- 2003

SISUKORD

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	4
BILANSS	5
KASUMIARUANNE	6
RAHAVOOGUDE ARUANNE	7
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	8
Arvestuspõhimõtted	9
Aastaaruande lisad	10
Lisa 1 Maksud	10
Lisa 2 Pikaajalised finantsinvesteeringud	10
Lisa 3 Kinnisvarainvesteeringud	11
Lisa 4 Materiaalne põhivara	11
Lisa 5 Muugitulu	12
Lisa 6 Tehingud seotud osapooltega	12
Auditori järeldusotsus	13
Kasumi jaotamise ettepanek	14
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2002 a majandusaasta aruandele	15

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

25-06-2003

Tegevusaruanne

AS Maru on 100% eesti kapitalile kuuluv aktsiaselts, mis tegeleb hidroelektrijaamade taastamisega

2002 aastal rentis aktsiaselts elektrijaamale hüdrotehnilisi rajatisi Harjumaal Joaveski kulas Loobu jõel. Renditulu jäi samaks mis 2001 aastal – 60 000 krooni.

Struktuurilistest muutustest võib mainida uue firma loomist, kus AS Maru osales 51% - ga

Lõppenud majandusaastale planeeritud investeeringuid Nõmmeveski hidroelektrijaama hoonetele ja rajatistele ei tehtud

Aruandeaastal ei tehtud kulutusi arengu- ja uurimisväljaminekute tarbeks

Juhatuse ja nõukogu liikmetele tasusid nende tegevuse eest juhatuses ja nõukogus ei makstud. 2002 aastal ettevõttes palgalisi töötajaid ei olnud

Aastaks 2003 olulisi investeeringuid kavandatud ei ole. Lõpetatakse 2002-l aastal alustatud Nõmmeveski hidroelektrijaama detailplaneering ja projekteerimistööd

Raamatupidamise aastaaruanne

25-06-2003

Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

AS Maru on ariseadustikust lahtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab AS Maru vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmneseid bilansi kuupaeva 31.12.2002 ja aruande koostamiskuupaeva 28.05.2003 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil AS Maru seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga.

Juhatuse hinnangul on AS Maru jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhatus kinnitab lehekulgedel 4 kuni 12 toodud AS Maru 2002. aasta raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.



Andres Piiber
Juhataja



Heiki Laiverik
Juhatuse liige

25-06-2003

BILANSS

	31.12.2002	31.12.2001
VARA		
Raha ja pangakontod	18 974	231 517
Nõuded ostjate vastu	5 900	5 900
Nõuded tutarettevõtetele (lisa 6)	200 000	0
Intressid	0	106
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded (lisa 1)	12 852	144 640
Ostetud kaubad muugiks	36 617	36 416
Ettemaksed hankijatele	1 077 474	1 077 474
Käibevara kokku	1 351 817	1 496 053
Pikaajalised finantsinvesteeringud (lisa 2)	633 585	0
Kinnisvarainvesteeringud (lisa 3)	3 890 457	1 094 223
Materiaalne põhivara (lisa 4)	2 919 622	5 722 452
Põhivara kokku	7 443 664	6 816 675
 VARA KOKKU	 8 795 481	 8 312 728
 KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL		
Lühiajalised laenud (lisa 6)	300 000	0
Ostjate ettemaksed	40 000	0
Võlad tarnijatele	29 799	2 162 815
Lühiajalised kohustused kokku	369 799	2 162 815
Pikaajalised võlakohustused (lisa 6)	6 225 000	3 700 000
KOHUSTUSED KOKKU	6 594 799	5 862 815
 OMAKAPITAL		
Aksiakapital nimiväärtuses	704 000	704 000
Kohustuslik reservkapital	70 400	70 400
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	1 675 513	1 599 631
Aruandeaasta kasum (-kahjum)	- 249 231	75 882
OMAKAPITAL KOKKU	2 200 682	2 449 913
 KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	 8 795 481	 8 312 728

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 10.06.2003

Allkiri/signature
Audit EA, Tallinn

KASUMIARUANNE

	2002	2001
Muugitulu (lisa 5)	60 000	599 513
Muudud toodangu kulu	77 580	509 561
Brutokasum (-kahjum)	- 17 580	89 952
Turustuskulud	2 000	0
Uldhalduskulud	202 347	17 206
Muud arikulud	1 178	465
Arikasum (-kahjum)	- 223 105	72 281
Intressitulud	289	4 190
Finantskulud		
Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kahjum tutarettevõtetelt (lisa 2)	26 415	0
Intressikulud		589
Finantskulud kokku	26 415	589
Puhaskasum (-kahjum)	- 249 231	75 882

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 10.06.2003

Allkiri/signature 
Audit EA, Tallinn

25-06-2003

RAHAVOOGUDE ARUANNE

	2002	2001
Aritegevus		
Puhaskasum,-kahjum	- 249 231	75 882
Põhivara kulum	215 768	86 359
Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kahjum	26 415	0
Intressi tulu	- 289	- 4 190
Käibevara muutus	131 587	182 500
Lühiajaliste kohustuste muutus	- 2 093 016	43 100
Rahavood aritegevusest kokku	- 1 968 766	383 651
Investeeringustegevus		
Tutarettevõtete soetamine	- 360 000	0
Materiaalse põhivara ost	- 209 172	- 3 602 943
Saadud intressid	395	4 381
Laenude andmine	- 500 000	0
Rahavood investeeringustegevusest kokku	- 1 068 777	- 3 598 562
Finantseerimistegevusest		
Pikaajaliste laenude võtmine	2 825 000	2 800 000
Rahavood finantseerimistegevusest kokku	2 825 000	2 800 000
Rahavood kokku	- 212 543	- 414 911
Raha jaak perioodi algul	231 517	646 428
Raha jaak perioodi lõpul	18 974	231 517
Kokku rahajäägi muutus	- 212 543	- 414 911

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 10.06.2003

Allkiri/signature 
Audit EA, Tallinn

25-06-2003

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

	Aksiakapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum, kahjum	Aruandeaasta kasum, kahjum	Kokku
Saldo 31.12.2000	704 000	70 400	1 652 694	- 53 063	2 374 031
2000 a jaotamata					
kahjum	0	0	- 53 063	53 063	0
Aruandeaasta					
kasum	0	0	0	75 882	75 882
Saldo 31.12.2001	704 000	70 400	1 599 631	75 882	2 449 913
2001 a jaotamata					
kasum	0	0	75 882	- 75 882	0
Aruandeaasta					
kahjum	0	0	0	-249 231	- 249 231
Saldo 31.12.2002	704 000	70 400	1 675 513	- 249 231	2 200 682

Aksiakapital 704 000 krooni koosneb 704 aktsiast nimiväärtusega 1 000 krooni. Maksimaalne põhikirja järgi lubatud aksiakapitali suurus on 2 816 000 krooni.

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev date 10.06.2003

Allkiri/signature
Audit EA, Tallinn

25-06-2003

Arvestuspõhimõtted

Üldised alused

AS Maru 2002 aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lahtuvalt ~~heast~~ raamatupidamistavast, mille põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega, Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisuliste määrustega ning Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhenditega. Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuses. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud tekkepõhise printsiibi kohaselt. Kasumiaruande koostamisel on kasutatud raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 2. Raamatupidamisaruanded on koostatud Eesti kroonides. Peamised arvestuspõhimõtted, mida kasutati raamatupidamise aastaaruande koostamisel, on toodud alljärgnevalt.

Raha

Rahana rahavoogude aruandes on näidatud raha kassas ja arvelduskontodel.

Välisvaluuta

Tehingud välisvaluutas on kajastatud Eesti kroonides vastavalt tehingupäeva Eesti Panga kursi alusel. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on hinnatud bilansipäeval kehtinud Eesti Panga kursi alusel ja realiseerimata kursimuutused on kajastatud kasumiaruandes.

Pikaajalised finantsinvesteeringud

Investeeringuid tutaretevõtete aktsiatesse ja osadesse on kajastatud laiendatud kapitaliosaluse meetodil, mille kohaselt alginvesteeringut korrigeeritakse tutaretevõtte kasumi/kahjumiga.

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringud on kinnisvaraobjektid, mida hoitakse eelkõige renditulu teenimise, väärtuse kasvu või mõlemal eesmärgil, mitte aga kasutamiseks toodete või teenuste tootmisel, administratiivsetel eesmärkidel või muugiks tavaprase äritegevuse käigus. Kinnisvarainvesteeringud on hinnatud soetusmaksumuse meetodil, see tähendab soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud allahindlused väärtuse langusest. Hooneid amortiseeritakse 40 aasta jooksul, hudrotehnilisi rajatisi 50 aastat. Maad ei amortiseerita.

2002. aastal on ennetähtaegselt rakendatud Raamatupidamise Toimkonna juhendit TJ 6 Kinnisvarainvesteeringud.

Seotud osapooled

Seotud osapooltena on aruandes käsitletud omanikke, juhatuse ja nõukogu liikmeid ja nimetatud isikute lahikondlasi ning mainitud isikute poolt kontrollitavaid ettevõtteid.

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date

10.06.2003

Allkiri/signature

Audit EA, Tallinn

Aastaruande lisad

Lisa 1 Maksud

Maksuliik	2002		2001	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Tulumaks dividendidelt	9 765	0	9 765	0
Käibemaks	3 087	0	134 875	0
Kokku	12 852	0	144 640	0

Lisa 2 Pikaajalised finantsinvesteeringud

AS Maru tütarettevõtte Tõrva Veejõud OU moodustati 2002 aastal soetusmaksumusega 360 000 krooni, osalusega 51%
Osaluse eest tasuti sularahas
Aruandeperioodi kapitaliosaluse kahjum oli 26 415 krooni

	2002	2001
Tütarettevõtete aktsiad ja osad	333 585	0
Laenud tütarettevõtetele (lisa 6)	300 000	0
Kokku	633 585	0

25-06-2003

Lisa 3 Kinnisvarainvesteeringud

	Maa	Ehitised	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2001	30 836	1 155 048	1 185 884
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	0	91 661	91 661
Jääkmaksumus 31.12.2001	30 836	1 063 387	1 094 223
Kasutuselevõtmine 2002	227 508	2 724 998	2 952 506
Soetusmaksumus 31.12.2002	258 344	3 880 046	4 138 390
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	0	91 661	91 661
Kulum 2002	0	156 272	156 272
Akumuleeritud kulum 31.12.2002	0	247 933	247 933
Jääkmaksumus 31.12.2002	258 344	3 632 113	3 890 457

Lisa 4 Materiaalne põhivara

	Maa	Ehitised	Lõpetamata ehitus	Ette-maksud	Kokku
Soetus-maksumus					
31.12.2001	50 000	2 667 290	2 764 498	270 292	5 752 080
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	0	29 628	0	0	29 628
Jääkmaksumus					
31.12.2001	50 000	2 637 662	2 764 498	270 292	5 722 452
Soetamine	106 130	0	88 542	12 000	206 672
Kinnisvara-investeeringud	0	0	- 2 722 498	- 227 508	- 2 950 006
Kasutuselevõtmine	8 000	0	- 8 000	0	0
Soetus-maksumus					
31.12.2002	164 130	2 667 290	122 542	54 784	3 008 746
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	0	29 628	0	0	29 628
Kulum 2002	0	59 496	0	0	59 496
Akumuleeritud kulum 31.12.2002	0	89 124	0	0	89 124
Jääkmaksumus					
31.12.2002	164 130	2 578 166	122 542	54 784	2 919 622

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 10.06.2003

Allkiri/signature *[Signature]*
Audit EA, Tallinn

25-06-2003

Lisa 5 Müügitulu

a) jaotus tegevusalade lõikes

	2002	2001
Teenuste muuk	0	539 513
Renditulu	60 000	60 000
Kokku	60 000	599 513

b) jaotus turgude lõikes

	2002	2001
Eesti	60 000	60 000
Soome	0	539 513
Kokku	60 000	599 513

Lisa 6 Tehingud seotud osapooltega

Ostetud teenused seotud osapooltelt

	2002	2001
Tutarettevõttelt	0	0
Teistelt seotud ettevõtetelt	71 900	801 013

Laenud seotud osapooltega

	2002	2001
Võetud laenu omanikelt	6 525 000	3 700 000
sh maksetähtajaga kuni 1 aasta	300 000	0
maksetähtajaga 2-5 aastat	6 225 000	3 700 000
Keskmine intressimäär 0 %		

	2002	2001
Antud laenu tutarettevõttele	500 000	0
sh maksetähtajaga kuni 1 aasta	200 000	0
maksetähtajaga 2-5 aastat	300 000	0
Keskmine intressimäär 7 %		

Alk kirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 10.06.2003

Alkiri/signature 
Audit EA, Tallinn

Audiitori järeldusotsus

AS Maru aktsionaridele

Oleme kontrollinud AS Maru 31 12 2002 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ulesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditorsõuetegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete kriitilist analüüsi ning seisukohavõitu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamus avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lahtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 31 12 2002 lõppenud majandusaasta finantstulemuseks kahjumit 249,231 krooni ning bilansimahuks seisuga 31 12 2002 8,795,481 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt AS Maru majandustegevuse tulemit ning finantsseisundit seisuga 31 12 2002.

10 juunil 2003, Tallinnas

Audit EA



Malle Rannik
Vannutatud auditor

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

25-06-2003

Kasumi jaotamise ettepanek

Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk 2002 aasta lõpus	1 675 513
Aruandeaasta kahjum	- 249 231
Kokku jaotamiseks	1 426 282

Jaotamata kasumi jääk summas 1 426 282 krooni tõsta eelmiste perioodide jaotamata kasumisse

25-06-2003

Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2002 majandusaasta aruandele

AS Maru 2002 majandusaasta aruanne on kinnitatud aktsionaride üldkoosoleku poolt

17 juuni 2003 aastal



Andres Põder
Juhatuse esimees



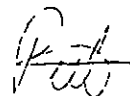
Ain Laiverik
Nõukogu esimees



Heiki Laiverik
Juhatuse liige



Pille Laiverik
Nõukogu liige



Anne Põder
Nõukogu liige

AS Maru
Änkood 10464166
Valdeku 132 Tallinn

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

25 -06- 2003

AS Maru nimeliste aktsiate omanike nimekiri

Nimi	Isikukood	Elukoht	Aktsia järjekorra number	Aktsiate arv	Aktsia nimivaartus
Ain Laiverik	36305050269	Tallinn	1 - 234	234	1000 -
Heiki Laiverik	36004220311	Tallinn	235 - 470	235	1000 -
Andres Piiber	36106070013	Tallinn	471 - 706	235	1000 -

Nimekiri on koostatud aastaaruande kinnitatud uldkoosoleku toimumise seisuga
17 06 2003



Juhataja
Andres Piiber